



ESIMPLE230W



ESIMPLE230B

Краткое руководство

Вер. 1
Дата выпуска: VIII 2022



Производитель:
Engo Controls S.C.
43-200 Pszczyna
Górnośląska 3E
Polska

Дистрибьютор:
QL CONTROLS Sp z o.o. Sp. k.
43-262 Kobielice
Rolna 4
Polska

www.engocontrols.com

Введение

ESIMPLE230W / ESIMPLE230B – это накладной комнатный регулятор, предназначенный для управления отоплением/охлаждением, характеризующимся высокой тепловой инерцией. Установка температуры в помещении выполняется при помощи крутящейся ручки. Благодаря встроенным алгоритмам он обеспечивает гораздо лучшую точность регулирования температуры, чем традиционные механические термостаты.

Соответствие продукта

Продукт соответствует следующим директивам ЕС: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE.



Внимание!

БЕЗОПАСНОСТЬ:

Использовать в соответствии с правилами, действующими в стране эксплуатации и в ЕС. Использовать устройство по назначению, сохраняя его сухим. Изделие предназначено только для использования внутри помещений. Прежде чем приступить к монтажным работам и перед использованием изделия, следует полностью прочитать руководство.

УСТАНОВКА:

Установка должна выполняться квалифицированным лицом с соответствующей квалификацией в области электротехники в соответствии со стандартами и правилами, действующими в стране использования и в ЕС. Производитель не несёт ответственности за последствия действий, не соответствующих инструкции.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для полной установки могут применяться дополнительные требования к безопасности, за соблюдение которых отвечает установщик.

Содержимое коробки



Регулятор температуры ESIMPLE230W / ESIMPLE230B

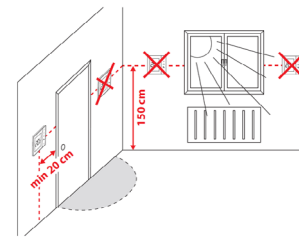


Крепёжные винты



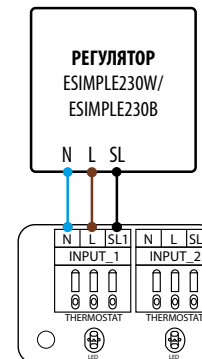
Инструкция по эксплуатации

Выбор правильного места для регулятора



Для правильной работы регулятора его необходимо установить в подходящем месте. Желательно на уровне около 150 см над уровнем пола, вдали от источников тепла или холода. Кроме того, регулятор не следует устанавливать за шторами, другими препятствиями и в местах с повышенной влажностью, так как это будет препятствовать точному измерению температуры в помещении. Регулятор не должен подвергаться воздействию солнечных лучей. Размещайте терморегулятор только внутри помещений

Схема подключения регулятора к разъёмам центрального теплого пола



Центр
коммутиации
ECB08M230

Обозначения:

L, N – электропитание 230 В,

SL – управляющий выход от регулятора 230В

SL1...SL8 – вход управления 230В на клеммной коробке

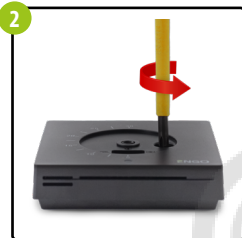
Установка регулятора

Внимание!

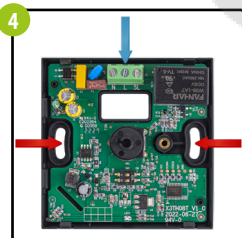
Убедитесь, что кабели, подключенные к регулятору, обесточены.



Снимите ручку.



Открутите винт, находящийся под ручкой.



Снимите переднюю часть корпуса регулятора, как показано на рисунке. Подключите регулятор в соответствии со схемой подключения. Затем установите регулятор, используя предусмотренные отверстия для винтов.



Надвиньте переднюю часть регулятора на его заднюю часть и затяните винт, стягивающий обе части. Установите ручку, обращая внимание на её крепление. Регулятор готов к работе. Вы можете установить желаемую температуру с помощью ручки.

Переключатели (ползунки) для дополнительных настроек



Дополнительные функции регулятора ESIMPLE230W / ESIMPLE230B можно включать и отключать с помощью переключателей, расположенных под ручкой на передней крышке. Эти функции описаны в таблице ниже:

Верхний ползунок *	Функция	Положение ползунка
HEAT	Функция нагрева	
COOL	Функция охлаждения	
Нижняя ползунок**	Функция	Положение ползунка
SPAN	Гистерезис ($\pm 0,5^{\circ}\text{C}$)	
TPI	Алгоритм TPI	

Выбор режима обогрева или охлаждения *

Режим обогрева или охлаждения зависит от положения переключателя (ползунка), расположенного под ручкой на передней части корпуса. Положение ползунка HEAT означает режим обогрева. Когда требуется нагревание, светодиод горит красным, а регулятор подает напряжение 230В на выход SL. Положение ползунка COOL означает режим охлаждения. Когда требуется охлаждение, светодиод становится синим, а регулятор подаёт напряжение 230 В на выход SL. Когда регулятор не работает, диоды не светятся.

Выбор алгоритма работы**

Регулятор может регулировать температуру в помещении по алгоритму TPI или согласно гистерезису $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$. Алгоритм TPI предназначен для тёплых полов (для систем отопления с большой инерцией) для точного поддержания температуры в помещении.

Обозначения светодиодов

Состояние регулятора отображается светодиодом LED, светящимся следующими цветами:

- красный



- синим



Подробное объяснение значения сигнализации светодиодов можно найти в таблице ниже:

СТАТУС СВЕТОДИОДА	ОБЪЯСНЕНИЕ
Диод светится красным	Регулятор подаёт сигнал для нагревания (регулятор подаёт напряжение 230В на выход SL).
Диод светится синим	Регулятор подаёт сигнал для охлаждения (регулятор подаёт напряжение 230В на выход SL).
Диод не светится	Достигнута заданная температура, или нет питания

Технические данные

Питание	230 В пер. тока / 50 Гц
Максимальная нагрузка	3(1) А
Диапазон регулировки температуры	5 – 30°C
Алгоритм управления	TPI или гистерезис ($\pm 0.5^{\circ}\text{C}$)
Связь	Проводной
Выход управления	230 В пер. тока
Степень защиты	IP30
Размеры	80 x 80 x 22 мм